

Come ricevere i servizi di assistenza sanitaria nella Città di New York, indipendentemente dal permesso di soggiorno

Domande frequenti per gli immigranti della Città di New York

Ogni newyorchese ha diritto di ricevere un'assistenza sanitaria di qualità, indipendentemente dal proprio permesso di soggiorno o dalla capacità economica. Prenditi cura di te e della tua famiglia e ricevi l'assistenza sanitaria di cui hai bisogno. Molti servizi forniti dalla Città, compresa l'assistenza sanitaria e i servizi sociali, sono messi a disposizione di tutti i newyorchesi, indipendentemente dal loro permesso di soggiorno.



Servizi di assistenza sanitaria

Dove posso trovare servizi di assistenza sanitaria a basso costo nella Città di New York (NYC)?

Puoi trovare servizi di assistenza sanitaria a basso costo presso un centro NYC Health + Hospitals (H+H) nella tua zona, visitando il sito web nychealthandhospitals.org oppure chiamando il numero 844-692-4692 o il **311**. Puoi anche trovare il centro sanitario comunitario della tua zona, visitando findahealthcenter.hrsa.gov.

Assicurazione sanitaria

A quali piani assicurativi posso aderire?

Gli immigranti della Città di New York possono scegliere tra molte assicurazioni sanitarie. I minori di 18 anni e le donne in gravidanza, che vivono nello Stato di New York, possono ottenere un'assicurazione sanitaria indipendentemente dal proprio permesso di soggiorno. Il Dipartimento della salute e igiene mentale di NYC ha dei Consulenti certificati per presentare la richiesta di assicurazione; ti aiuteranno a capire se hai diritto e come fare ad aderire a un'assicurazione sanitaria. Per ulteriori informazioni, chiama il **311** o visita il sito web nyc.gov/health/healthcoverage.

Se stai visitando un centro NYC H+H, chiedi di un consulente finanziario che ti aiuterà a ottenere un'assicurazione sanitaria. Hai diritto di ricevere assistenza nella lingua che preferisci, con traduzioni scritte e servizi di interpretariato di persona o per telefono.

Inoltre hai diritto di usare i benefici pubblici, quali l'assistenza sanitaria pagata dal governo all'infuori di quella fornita in una struttura residenziale a lungo termine, senza incidere sul permesso di soggiorno o sulla richiesta. In caso di domande in ambito di diritto dell'immigrazione, chiama la linea telefonica della relativa assistenza legale di NYC al numero 800-354-0365, dal lunedì al venerdì dalle 9.00 a.m. alle 6.00 p.m. per ricevere informazioni puntuali e attendibili ed essere connesso ai servizi di assistenza legale gratuita e sicura, finanziata dalla Città. La linea di assistenza, disponibile in oltre 200 lingue, è gratuita e fornita in modo anonimo.

NYC Care

Non ho diritto all'assicurazione sanitaria. Come posso ricevere assistenza sanitaria?

NYC Care è un programma che fornisce servizi sanitari a basso costo e a costo zero a tutti i newyorchesi che non hanno accesso a un'assicurazione sanitaria a causa del loro stato di immigrazione o per motivi economici. NYC Care non è un piano di una assicurazione sanitaria. Tuttavia, con NYC Care, puoi ricevere un tesserino di adesione per accedere ai servizi completi di assistenza sanitaria, per scegliere il tuo medico curante e ottenere farmaci a basso costo. Tutti i servizi di NYC Care sono disponibili presso ciascun centro di cura del paziente di NYC H+H, nei cinque distretti della Città, compresi 11 ospedali e dozzine di centri comunitari di assistenza medica.

Quanto costa NYC Care e come posso aderire?

I servizi sanitari di NYC Care sono a basso costo, o a costo zero, a seconda della dimensione del tuo nucleo familiare e del reddito. Per aderire a NYC Care, chiama il numero 646-692-2273 o chiedi di incontrare un consulente finanziario presso un centro NYC H+H. Per ulteriori informazioni, visita il sito www.nyccare.nyc.

Assistenza per le emergenze per i newyorchesi che non hanno un'assicurazione sanitaria

Non ho un'assicurazione sanitaria ma ho bisogno di cure d'emergenza. Come posso pagare?

Emergency Medicaid (Medicaid per le emergenze) aiuta i newyorchesi che hanno un reddito basso, sono senza documenti o immigranti temporanei, a pagare i servizi di assistenza sanitaria nelle emergenze. Gli immigranti newyorchesi che hanno diritto a Emergency Medicaid potrebbero beneficiare anche di NYC Care per coprire il costo dei servizi non emergenziali, come farmaci e visite presso il proprio operatore sanitario.

Puoi aderire a Emergency Medicaid in qualsiasi momento in caso di un'emergenza futura. Se stai visitando un centro NYC H+H, chiedi di un consulente finanziario che ti aiuterà con la domanda di adesione. A NYC puoi ricevere le cure d'emergenza presso qualsiasi ospedale, indipendentemente dal permesso di soggiorno o dalle possibilità economiche. Per ulteriori informazioni, chiama il numero 844-692-4692 o il **311**.

Controllo dell'immigrazione e accesso alle cure sanitarie

Sono un immigrante senza documenti. È possibile che il mio operatore sanitario mi segnali alle autorità federali per l'immigrazione, come l'agenzia per l'immigrazione e il controllo doganale (Immigration and Customs Enforcement, ICE)?

Gli operatori sanitari sono tenuti a proteggere la privacy dei loro pazienti, indipendentemente dal loro stato di immigrazione. Gli ospedali e i professionisti medico-sanitari non condividono le informazioni del paziente senza la sua autorizzazione, a meno che non venga richiesto dalla legge (è raro). Per ulteriori informazioni su come gli operatori sanitari di NYC H+H proteggono la privacy degli immigranti, visita bit.ly/letter-immigrant-new-yorkers.

Cosa devo fare se gli agenti ICE si presentano nell'ospedale in cui sto ricevendo assistenza sanitaria?

Se in ospedale vedi degli agenti ICE, non sei tenuto a parlare con loro. Se un agente ICE prova a entrare in una area riservata, come la stanza di un ospedale, hai il diritto di tenere la porta chiusa e a chiedere se ha un ordine del giudice (un documento legale del tribunale firmato da un giudice). Per ulteriori informazioni, visita il sito nyc.gov/immigrants e cerca "**know your rights**" (conosci i tuoi diritti). Se un agente ICE detiene te o un tuo caro, puoi chiamare la linea di NYC di assistenza legale per l'immigrazione al numero 800-354-0365 per ricevere assistenza legale gratuita e in modo sicuro.